

Monnayeur minuteur

KDK-410

Monnayeur électronique

pour différentes applications

V2.00



1 SOMMAIRE

1	Sommaire.....	2
2	Fonctions générales et variantes	3
2.1	Généralités	3
2.2	Variantes.....	3
3	Informations de sécurité	4
3.1	Consignes de sécurité.....	4
3.2	Consignes de sécurité.....	4
3.3	Responsabilité	4
4	Consignes de sécurité pour l'installation.....	5
4.1	Personnel qualifié.....	5
4.2	Utilisation possible uniquement pour l'usage prévu	5
4.3	Manipulation correcte.....	5
4.4	Exclusion de responsabilité.....	6
4.5	Des modifications techniques sont susceptibles d'être apportées sans préavis.....	6
5	Ouverture du boîtier du monnayeur-minuteur KDK 410.....	7
6	Modèle.....	7
7	Versions.....	8
8	Description de la fonction	8
9	Programmation :.....	9
10	Aperçu des fonctions.....	9
10.1	Fonction F0 : Quitter le menu des fonctions.....	9
10.2	Fonction F1, Réglage de la durée principale par pièce insérée	9
10.3	Fonction F2, Réglage du temps de préparation	9
10.4	Fonction F3, Réglage de la durée de temporisation	9
10.5	Fonction F4, Nombre maximal de pièces de monnaie.....	9
10.6	Fonction F5, Nombre minimal de pièces de monnaie	10
10.7	Fonction F6, Afficheur de maintenance 1	12
10.8	Fonction F7, Afficheur de maintenance 2	12
10.9	Fonction F8, Réglage du buzzer.....	13
10.10	Fonction F9, Fonction de nettoyage	13
10.11	Fonction FA, Mode de démarrage standard ou externe.....	13
10.12	Fonction FB, Compteur de minutes de fonctionnement (réinitialisation possible)	13
10.13	Fonction FC, Compteur de pièces (remise à zéro possible)	14
10.14	Fonction FD, Compteur d'heures de fonctionnement (remise à zéro impossible).....	14
10.15	Fonction FE, Compteur de pièces (remise à zéro impossible)	14
10.16	Fonction FF, TAT (correction automatique de la durée principale).....	14
10.17	Fonction P0, Configuration de sortie	15
10.18	Fonction P1, Possibilité de commande externe.....	15

10.19	Fonction P2, Redémarrage (commande de contact de porte)	15
10.20	Fonction P3, Lecture sur l'écran	15
10.21	Fonction P4, Réduction de la durée principale	16
10.22	Fonction P5, Pause pendant la durée principale	16
10.23	Fonction P6, Durée principale pendant la pause	16
10.24	Fonction P7, Réduction de la durée principale pendant la durée principale	16
10.25	Fonction P8, Paiement pendant la durée principale.....	16
11	Caractéristiques	16
12	Branchements	17
12.1	Tension d'alimentation 230 VAC.....	17
12.2	Tension d'alimentation 24 VAC.....	17

2 FONCTIONS GENERALES ET VARIANTES

2.1 GENERALITES

- Contrôleur efficace de pièces de monnaie avec retour de la fausse monnaie
- Réglage de la durée de 0 à 255 minutes par pièce de monnaie
- Branchement possible sur 230 V comme sur 12-24V
- Signalisation de la libération à l'écran
- Affichage de la durée restante en minutes sur l'affichage LED à 2 chiffres
- Réglage du nombre de pièces de monnaie,
- qui sont nécessaires à la validation de la durée principale
- Éjection possible des pièces de monnaie pendant la durée principale.
- Compartiment à pièces de monnaie ou compteur d'heures de fonctionnement, réinitialisable

2.2 VARIANTES

- 400410/20 Pièces de monnaie de 0,20 €
- 400410/50 Pièces de monnaie de 0,50 €
- 400410/100 Pièces de monnaie de 1,00 €
- 400410/200 Pièces de monnaie de 2,00 €
- 400410/410 Jetons 410
- 400410/T/20 Pièces de monnaie de 0,20 €, commande de contact de porte
- 400410/T/50 Pièces de monnaie de 0,50 €, commande de contact de porte
- 400410/T/100 Pièces de monnaie de 1,00 €, commande de contact de porte
- 400410/T/200 Pièces de monnaie de 2,00 €, commande de contact de porte
- 400410/T/410 Jetons 410, commande de contact de porte
- 400410/D/20 Pièces de monnaie de 0,20 €, modèle courant triphasé
- 400410/D/50 Pièces de monnaie de 0,50 €, modèle courant triphasé
- 400410/D/100 Pièces de monnaie de 1,00 €, modèle courant triphasé
- 400410/D/200 Pièces de monnaie de 2,00 €, modèle courant triphasé
- 400410/D/410 Jetons 410, modèle courant triphasé

3 INFORMATIONS DE SECURITE

3.1 CONSIGNES DE SECURITE

L'utilisateur est clairement alerté de la gravité d'un danger au moyen d'avertissements et de symboles de danger.

Danger



Indique une situation **immédiatement** dangereuse, laquelle causera **la mort ou des blessures graves** si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

Avertissement



Indique une situation **potentiellement** dangereuse, laquelle peut causer **la mort ou des blessures graves** si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

Attention

Indique une situation potentiellement dangereuse, laquelle **peut causer des blessures légères ou minimales** si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

Remarque

Indique le risque d'éventuels dommages matériels si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

3.2 CONSIGNES DE SECURITE

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux normes de qualité et de sécurité strictes. Il existe également certaines consignes de sécurité relatives à l'installation et la mise en service qui doivent être respectées.

Ne touchez pas les pièces sous tension : risque mortel ! Les préfusibles doivent donc être retirés et être conservés jusqu'à la fin du travail de sorte que d'autres personnes ne puissent pas les utiliser sans s'en apercevoir.

Il est impératif de respecter les consignes de sécurité du fournisseur local. L'installation de l'appareil ne doit être effectuée que par un personnel compétent et suffisamment qualifié.

Les appareils ayant chuté ne doivent plus être installés même si aucun dommage n'est visible après la chute. Des dommages internes peuvent provoquer des dysfonctionnements ou des courts-circuits. Ces appareils doivent être envoyés au fabricant pour être contrôlés.

Les appareils ne doivent pas être nettoyés à l'eau courante ou même avec des appareils haute pression. L'eau infiltrée peut provoquer des courts-circuits.

3.3 RESPONSABILITE

Le propriétaire de l'appareil veillera à ce que chaque personne à qui est confié l'appareil :

- - ait lu et bien compris le mode d'emploi
- - soit suffisamment qualifié pour les activités à réaliser
- Veuillez respecter strictement les consignes de sécurité et les indications données dans les différents chapitres.

4 CONSIGNES DE SECURITE POUR L'INSTALLATION



Les câbles de raccordement des installations électriques peuvent présenter des dangers s'ils sont sous tension. Ne touchez pas les pièces sous tension : risque mortel !

Avant de commencer l'installation, il convient d'enlever les préfusibles et de les conserver de sorte qu'ils ne puissent pas être réutilisés par mégarde jusqu'à la fin des travaux.

Remarque : Il est impératif de respecter les conditions techniques de branchement du fournisseur local d'électricité.

4.1 PERSONNEL QUALIFIE

L'appareil décrit dans le présent mode d'emploi ne doit être installé et mis en service que par un technicien qualifié. Dans le cadre des informations de sécurité contenues dans le présent manuel, on entend par personne qualifiée, toute personne agréée pour mettre en service, brancher, relier à la terre et marquer des appareils, des systèmes et des circuits électriques conformément aux normes de sécurité et aux réglementations.

4.2 UTILISATION POSSIBLE UNIQUEMENT POUR L'USAGE PREVU

Le compteur doit être utilisé exclusivement pour les usages définis dans le catalogue et dans le mode d'emploi et uniquement avec les appareils et pièces détachés recommandés et autorisés par Inepro-Metering/KDK Dornscheidt.

4.3 MANIPULATION CORRECTE

Le produit fonctionne correctement et de façon fiable seulement s'il est correctement transporté, stocké, installé, assemblé et s'il fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien corrects. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des pièces sont automatiquement sous haute tension. Une mauvaise manipulation risque d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

- N'utilisez que des outils isolés.
- N'effectuez pas les branchements si le circuit d'alimentation est sous tension.
- Ne raccordez pas l'appareil de mesure à un réseau triphasé de 400V AC (sans point neutre).
- N'utilisez l'appareil de mesure que dans un environnement sec, non explosif.
- Protégez l'appareil de la poussière, de la moisissure et des insectes.
- Veillez à ce que les câbles de connexion utilisés soient adaptés pour le courant maximal de l'appareil de mesure.
- Veillez à ce que les câbles de courant alternatif soient correctement branchés avant que l'appareil de mesure soit sous tension.
- Ne touchez pas les bornes de connexion de l'appareil de mesure à mains nues, ni le mettez en contact avec du métal, un fil dénudé ou un matériau similaire : risque d'électrocution !
- Vérifiez que le couvercle de protection soit replacé après l'installation.
- L'installation, la maintenance et la réparation doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.
- Ne brisez en aucun cas les sceaux ni tentez d'ouvrir le boîtier : cela risque de détériorer le bon fonctionnement de l'appareil de mesure et d'annuler la garantie.
- Ne laissez pas tomber l'appareil de mesure et protégez-le contre les chocs car il contient des composants de haute précision susceptibles d'être endommagés.
- Toutes les bornes doivent être bien serrées.

- Si les bornes ne sont pas bien serrées ou que les câbles de raccordement présentent une section trop petite, vous risquez de provoquer une mauvaise mise en contact et donc de générer des étincelles contribuant à une détérioration du compteur et de son environnement

4.4 EXCLUSION DE RESPONSABILITE

Nous avons vérifié le contenu de la présente publication et fait de notre mieux pour rédiger ses descriptions aussi précises que possible. Toutefois, des écarts par rapport à la description ne peuvent pas totalement être exclus et aucune responsabilité ne sera engagée en cas d'éventuelles erreurs présentes dans les informations mises à disposition. Les données de ce mode d'emploi sont régulièrement vérifiées et les rectifications nécessaires sont prises en compte dans les éditions ultérieures. Nous prenons note également des suggestions d'amélioration.

4.5 DES MODIFICATIONS TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES D'ETRE APPORTEES SANS PREAVIS.

Même si cet appareil a été fabriqué conformément aux normes internationales et des contrôles qualité ont été effectués avec une extrême précision, il existe toujours une infime possibilité que le produit présente un défaut ou soit défaillant. En conditions normales d'utilisation, le produit restera fiable et vous rendra service de nombreuses années. Si l'appareil de mesure d'énergie devait toutefois présenter un problème, veuillez contacter immédiatement votre revendeur. Tous les appareils de mesure d'énergie sont dûment scellés. Si le sceau a été rompu, tout droit à la garantie est annulé. Ainsi, NE JAMAIS ouvrir un appareil de mesure d'énergie ni briser le sceau soi-même. La garantie est de 2 ans après la date de production et ne s'applique qu'aux défauts de conception.

Document existant :

Le présent document décrit les caractéristiques techniques et le fonctionnement du KDK 410, notamment les versions basse tension à 24 VDC et tension secteur à 230V AC.

Le plus grand soin a été apporté à la qualité des informations contenues dans ce manuel et peuvent être considérées comme étant fiables. L'auteur décline cependant toute responsabilité s'il s'avérait que le texte présentait des défauts ou que les informations n'étaient pas complètes.

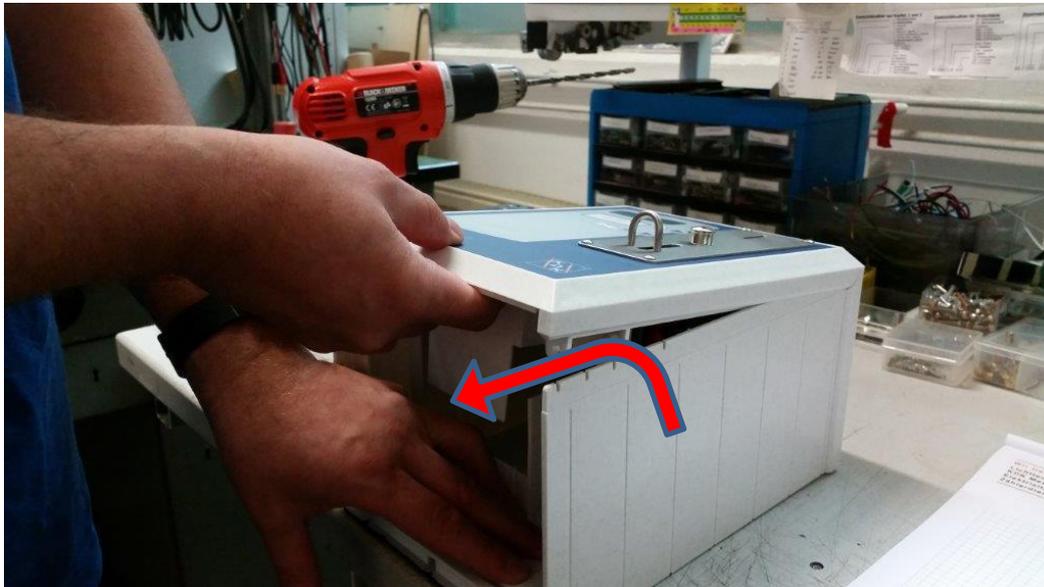
Nous vous remercions de votre décision d'utiliser le KDK 410.

5 OUVERTURE DU BOITIER DU MONNAYEUR-MINUTEUR KDK 410



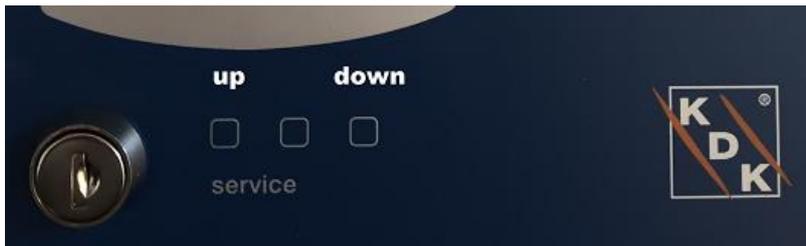
Avant d'ouvrir l'appareil, il est impératif de respecter les consignes de sécurité !

Une fois le compartiment à pièces de monnaie retiré à l'aide de la clé fournie, la façade peut être soulevée légèrement par l'extrémité inférieure et ensuite être tirée vers le bas



6 MODELE

- Boîtier en matière plastique très solide
- Conçu pour montage en saillie
- Deux touches de commande : Up et Down



- Écran LED clair, à deux chiffres en vert
- Possibilité de brancher à une tension de 24 volts mais également de 230 volts

7 VERSIONS

Différents types de KDK 410 sont livrables selon le contrôleur mécanique de pièces de monnaie intégré et le contact d'ouverture de porte en option (touche rouge).



8 DESCRIPTION DE LA FONCTION

L'activation du KDK 410 s'effectue sur trois périodes réglables selon vos souhaits. Ces périodes peuvent être réglées indépendamment entre 0 et 255 minutes. Le KDK 410 débute par un temps de préparation. Pendant le temps de préparation, la durée principale apparaît par intermittence à l'écran, laquelle peut également être réduite en fonction de vos besoins pendant ce temps. Il est également possible de court-circuiter le temps de préparation, de sorte à ce que la durée principale démarre immédiatement et automatiquement. Au cours de la durée principale, le temps restant est indiqué sur l'affichage visuel. Une autre possibilité réside en la correction automatique de la durée principale à partir du statut du compteur de maintenance. La durée de temporisation commence automatiquement une fois la durée principale écoulée. Le message «CL» (cool) apparaît sur l'écran pendant la temporisation post-fonctionnement. Une fois la durée de temporisation écoulée, la fonction de nettoyage peut être activée, tandis que «CL» s'affiche sur l'écran par intermittence. Cette fonction de nettoyage bloque le KDK 410. Il existe également une possibilité de redémarrage. Celui-ci octroie une durée principale supplémentaire de 30 secondes une fois les trois périodes écoulées. Vous pouvez l'utiliser à des fins de comptabilisation en tant que monnayeur, compteur de minutes de fonctionnement et compteur de maintenance. Les monnayeurs et compteurs de minutes de fonctionnement peuvent être soit réinitialisés, soit activés en tant que compteurs accumulateurs, non réinitialisables. La lecture automatique du compteur de minutes de fonctionnement s'effectue lorsque vous maintenez la touche DOWN enfoncée durant 3 secondes. Les compteurs de maintenance génèrent le message SR (message de maintenance) sur l'écran.

	Fonction de démarrage rapide
Temps de préparation	Réduction de la durée principale
	Affichage en temps réel
Durée principale De 0 à 255	Contrôle minimal et maximal de pièces de monnaie
Durée de temporisation	Correction automatique de la durée principale
	Fonction de nettoyage
	Fonction de redémarrage

9 PROGRAMMATION

Le KDK 410 est programmé/commandé à l'aide de deux touches de commande situées sur la façade avant de l'automate monnayeur. Ces touches de commande ainsi que l'interrupteur à clé situé juste à côté permettent de programmer, de modifier et de lire les fonctions. Les touches de commande sont représentées par de petits carrés.



Les fonctions de minuterie peuvent être réglées de la manière suivante :

- Faites tourner l'interrupteur à clé sur la position de fonctionnement horizontale pour déverrouiller les deux touches.
- Activez le menu principal en appuyant sur les touches "UP" et "DOWN", le minuteur se règle automatiquement sur F1 ;
- Sélectionnez le compteur de fonctions souhaité à l'aide des touches « UP » et « DOWN ».
- Activez le compteur de fonctions sélectionné en appuyant simultanément sur les deux touches : La « valeur » s'affiche à l'écran.
- Vérifiez la valeur et modifiez éventuellement le réglage à l'aide des touches de commande "UP" et "DOWN".
- Pour quitter de nouveau la valeur sélectionnée, appuyez simultanément sur les deux touches de commande.
- Pour quitter le compteur de fonctions, **configurez la fonction F0** et appuyez simultanément sur les deux touches de commande.
- Faites tourner l'interrupteur à clé sur la position verticale OFF.

10 APERÇU DES FONCTIONS

10.1 FONCTION F0 : QUITTER LE MENU DES FONCTIONS

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le KDK 410 bascule en mode veille: l'appareil est alors prêt à être programmé et il est possible de quitter le menu.

10.2 FONCTION F1, REGLAGE DE LA DUREE PRINCIPALE PAR PIECE INSEREE

Réglage de la durée principale pour relais 1 par pièce introduite. Sur le modèle standard, cette valeur peut être réglée entre 1 et 255 minutes. En cas de réglage d'une durée supérieure à 100 minutes, l'affichage alterne entre deux parties : première lecture "1" et deuxième lecture "00".

10.3 FONCTION F2, REGLAGE DU TEMPS DE PREPARATION

Pour que la durée principale débute, le contact de relais 2 doit être fermé. Le temps de préparation peut être réglé au maximum sur 255 minutes.

10.4 FONCTION F3, REGLAGE DE LA DUREE DE TEMPORISATION

Une fois la durée principale écoulée, le contact de relais 2 doit être fermé. La durée de temporisation peut être réglée au maximum sur 255 minutes.

10.5 FONCTION F4, NOMBRE MAXIMAL DE PIECES DE MONNAIE

Nombre maximal de pièces de monnaie pouvant être accumulées pour déterminer la durée principale. Ce paramètre doit être réglé au moins à 1.

10.6 FONCTION F5, NOMBRE MINIMAL DE PIÈCES DE MONNAIE

Nombre minimal de pièces de monnaie devant être insérées pour activer le KDK 410. Par exemple, 3 pièces pour 5 minutes. Ce paramètre doit être au moins à 1. Si vous saisissez une valeur supérieure à 1, les pièces de monnaie sont lues sur l'écran jusqu'à ce que le nombre requis soit atteint.

Exemples

F1, F4 et F5 sont des paramètres très importants lors de la configuration du monnayeur minuteur. Les exemples suivants donnent une explication plus précise du contexte.

Comment calculer la durée principale ?

La durée principale est augmentée du temps défini en F1 par chaque insertion de pièces de monnaie.

F1 = 5 minutes

3 pièces insérées □ 3x5 minutes = 15 minutes

17 pièces insérées □ 17x5 minutes = 85 minutes

Quand est activée la durée principale ?

La durée principale est activée si le nombre défini en F5 est atteint.

Quelle est la limite maximale de la durée principale ?

La durée principale maximale est calculée à partir du nombre réglé en F4 multiplié par la durée principale. Toutefois, elle est limitée à 255 minutes au maximum.

Exemple 1

F1 = 5 minutes ; F4 = 6 ; F5 = 2

Nombre de pièces de monnaie	Temps cumulé	Affichage/écran	Sortie1
1	5	01	Off
2	10	09	On → F5
3	15	14	On
4	20	19	On
5	25	24	On
6	30 → F4 x F1	29	On
7	30	29	On

Attention ! La 7e pièce de monnaie n'augmente pas la durée principale mais ne peut plus être restituée.

Exemple 2

F1 = 5 minutes ; F4 = 9 ; F5 = 3

Nombre de pièces de monnaie	Temps cumulé	Affichage/écran	Sortie1
1	5	01	Off
2	10	02	Off
3	15	14	On → F5
4	20	19	On
5	25	24	On
6	30	29	On
7	35	34	On
8	40	39	On
9	45 → F4 x F1	44	On
10	45	44	On

Attention ! La 10e pièce de monnaie n'augmente pas la durée principale mais ne peut plus être restituée.

Exemple 3

Monnayeur-minuteur avec introduction de 1 €.

Le lave-linge doit réaliser le programme de lavage pour 2 €.

Le programme de lavage dure 110 minutes.

La durée principale maximale est de 110 minutes.

Calcul de la durée principale

2 pièces de monnaie doivent être introduites pour obtenir la somme de 2 €.

La durée définie en F1 est donc multipliée par 2 et doit donner comme résultat la durée principale maximale.

$$2 \times F1 = 110 \text{ minutes}$$

$$F1 = 110/2 = 55 \text{ minutes}$$

$$F1 = 55$$

Calcul du nombre de pièces de monnaie

Puisque le programme de lavage ne doit défiler qu'une seule fois, le nombre max. de pièces de monnaie est égal au nombre min. de pièces de monnaie, donc $F4 = F5$.

$$F4 \times 55 \text{ minutes} = 110 \text{ minutes}$$

$$F4 = 110/55 = 2$$

$$F4 = 2$$

$$F4 = F5 = 2$$

Après l'insertion de la seconde pièce de monnaie, la durée principale maximale est atteinte et la sortie1 est active.

Nombre de pièces de monnaie	Temps cumulé	Affichage/écran	Sortie1
1	55	01	Off
2	110 → F4 x F1	109	On → F5
3	110	109	On

Attention ! La 3e pièce de monnaie n'augmente pas la durée principale mais ne peut plus être restituée.

Exemple 4

Monnayeur-minuteur avec introduction de 0,50 €.

Au minimum, la somme de 2 € doit être introduite. Pour 2 €, un hall est éclairé pendant 60 minutes.

Il existe la possibilité d'introduire des pièces de monnaie pour atteindre une durée max. de 240 minutes.

Calcul de la durée principale

4 pièces de monnaie doivent être introduites pour obtenir la somme de 2 €.

La durée réglée dans F1 est donc multiplié par 4.

$$4 \times F1 = 60 \text{ minutes}$$

$$F1 = 60/4 = 15 \text{ minutes}$$

$$F1 = 15$$

Calcul du nombre max. de pièces de monnaie

Sachant que des pièces de monnaie peuvent être introduites jusqu'à une durée max. de 240 minutes, le nombre max. de pièces de monnaie est égal ...

$$F4 \times 15 \text{ minutes} = 240 \text{ minutes}$$

$$F4 = 240/15 = 16$$

$$F4 = 16$$

Calcul du nombre minimal de pièces de monnaie

2€ est le montant minimum. Cela donne en cas d'introduction de 0,50 €

$$F5 = 2/0,50 = 4$$

$$F5 = 4$$

Après l'insertion de la quatrième pièce de monnaie, la durée principale minimale est atteinte et la sortie1 est active.

Nombre de pièces de monnaie	Temps cumulé	Affichage/écran	Sortie1
1	15	01	Off
2	30	02	Off
3	45	03	Off
4	60	59	On → F5
5	75	74	On
6	90	89	On
7	105	104	On
8	120	119	On
9	135	134	On
10	150	149	On
11	165	164	On
12	180	179	On
13	195	194	On
14	210	209	On
15	225	224	On
16	240 → F4 x F1	239	On
17	255	239	On

Attention ! La 17e pièce de monnaie n'augmente pas la durée principale mais ne peut plus être restituée.

10.7 FONCTION F6, AFFICHEUR DE MAINTENANCE 1

Réglage du nombre maximal d'heures de fonctionnement jusqu'à ce qu'une maintenance soit nécessaire (pour un solarium, par exemple). Ce compteur compte à rebours toutes les 1000 minutes d'utilisation du relais 1. La valeur de ce compteur lit le nombre x 1000 minutes, par exemple 5 = 5000 minutes. Dès que le compteur atteint 0, le message «SR» apparaît sur l'écran. Il s'agit de l'affichage standard, indiquant que des travaux de maintenance doivent être effectués. La valeur maximale pouvant être réglée est de 254 (x 1000 minutes). Lorsque la valeur est réglée sur 255, cela signifie que le compteur de maintenance n'est pas utilisé.

Remarque : Le KDK 410 fonctionne en continu.

10.8 FONCTION F7, AFFICHEUR DE MAINTENANCE 2

Cet afficheur de maintenance fonctionne de la même manière que celui de la fonction F6, à la différence près que le KDK 410 est verrouillé une fois ce compteur écoulé (compteur de maintenance = 0).

10.9 FONCTION F8, REGLAGE DU BUZZER

Ce réglage est sans effet pour ce monnayeur minuteur.

10.10 FONCTION F9, FONCTION DE NETTOYAGE

Cette fonction permet d'obtenir le nettoyage d'un appareil raccordé. Une fois la durée de temporisation écoulée, le KDK 410 n'accepte plus d'autres pièces de monnaie. Ce verrouillage peut être levé en maintenant la touche «UP» interne ou externe enfoncée durant 3 secondes. Pour afficher la fonction de nettoyage, «CL» apparaît de manière alternative sur l'écran du KDK 410.

Réglage "00" : fonction de nettoyage désactivée.

Réglage "01" : fonction de nettoyage activée.

10.11 FONCTION FA, MODE DE DEMARRAGE STANDARD OU EXTERNE

Ce paramètre doit être réglé à 01 pour cet automate.

10.12 FONCTION FB, COMPTEUR DE MINUTES DE FONCTIONNEMENT (REINITIALISATION POSSIBLE)

Le compteur de minutes de fonctionnement est un compteur électronique qui établit une comptabilisation cumulative du nombre de minutes durant lesquelles le canal principal (relais 1) est en fonctionnement. Le canal principal Relais 1 est activé uniquement pendant la durée principale du KDK 410. Les compteurs peuvent défiler si vous appuyez sur la touche UP. Le relevé des 6 chiffres s'effectue de l'arrière vers l'avant de la manière suivante :

Premier compteur 1 = valeur "1",
 Deuxième compteur 2 = valeur "3",
 Troisième compteur 3 = valeur "7",
 Quatrième compteur 4 = valeur "5",
 Cinquième compteur 5 = valeur "0",
 Sixième compteur 6 = valeur "0",

1	1
2	3
3	7
4	5
5	0
6	0

Dans cet exemple, le nombre total de minutes de fonctionnement est de **005731** minutes.

Réinitialisation des compteurs

Après avoir fait le relevé des compteurs, ces deniers peuvent être remis à zéro. La procédure de réinitialisation est décrite comme suit :

1) Après la première lecture (6X), appuyez simultanément sur la touche UP et sur la touche DOWN.

- L'écran affiche -- (2 traits d'union).

2) Pour la réinitialisation du compteur, appuyez sur la touche up

- L'écran affiche "CL".

3) Appuyez à présent simultanément sur les touches "UP" et "DOWN".

- Les compteurs sont remis à zéro et le KDK 410 revient à sa fonction.

Remarque : si vous souhaitez effectuer uniquement le relevé du compteur et non une remise à zéro, il suffit d'appuyer pendant trois secondes sur la touche DOWN en mode veille.

Après cela, la fonction FB est automatiquement relancée par la consommation, mais ne peut pas être remise à zéro.

10.13 FONCTION FC, COMPTEUR DE PIÈCES (REMISE A ZERO POSSIBLE)

Processus de lecture et de réinitialisation identique à celui de la fonction FB. Ce compteur indique le nombre de pièces de monnaie.

10.14 FONCTION FD, COMPTEUR D'HEURES DE FONCTIONNEMENT (REMISE A ZERO IMPOSSIBLE)

Relevé exact comme pour la fonction FB, toutefois ce compteur ne peut pas être remis à zéro.

10.15 FONCTION FE, COMPTEUR DE PIÈCES (REMISE A ZERO IMPOSSIBLE)

Relevé exact comme pour la fonction FB, toutefois ce compteur ne peut pas être remis à zéro.

Ce compteur affiche le nombre de pièces introduites.

10.16 FONCTION FF, TAT (CORRECTION AUTOMATIQUE DE LA DUREE PRINCIPALE)

Lorsque vous activez cette fonction, la durée principale est automatiquement corrigée à l'aide du compteur de maintenance (F6 & F7). Lorsque les compteurs de maintenance sont réinitialisés, la fonction TAT est également reprogrammée.

Réglage "00" : fonction TAT désactivée, "01" : fonction TAT activée

Heures de fonctionnement	Prolongation par minute	Heures de fonctionnement	Prolongation par minute
0 - 49	+ 0 s p/m	450 - 499	+ 24 s p/m
50 - 99	+ 3 s p/m	500 - 549	+ 27 s p/m
100 - 149	+ 5 s p/m	550 - 599	+ 30 s p/m
150 - 199	+ 8 s p/m	600 - 649	+ 30 s p/m
200 - 249	+ 11 s p/m	650 - 699	+ 30 s p/m
250 - 299	+ 14 s p/m	700 - 749	+ 30 s p/m
300 - 349	+ 16 s p/m	750 - 799	+ 30 s p/m
350 - 399	+ 19 s p/m	800 - 849	+ 30 s p/m
400 - 449	+ 22 s p/m	850 - 899	+ 30 s p/m

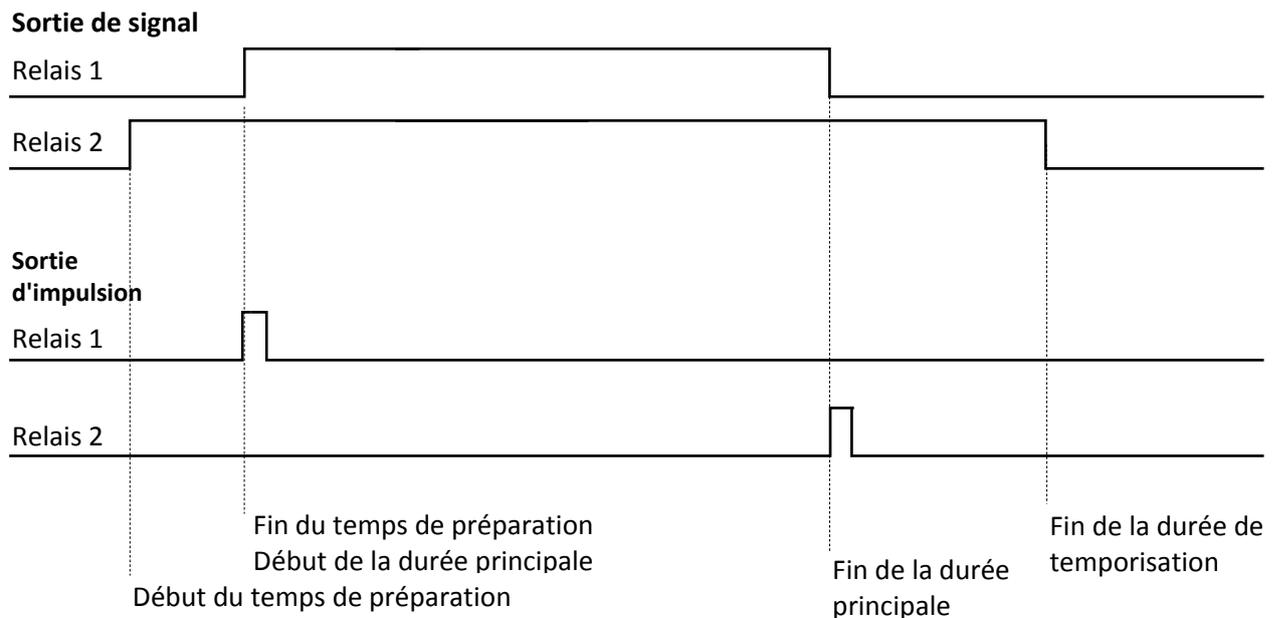
10.17 FONCTION P0, CONFIGURATION DE SORTIE

Cette fonction permet de déterminer la sortie de relais. Voici les options de sélection :

- Une sortie de signal qui est active tout le temps.
- Une sortie d'impulsion qui est active à court terme/par impulsion dès le début de la durée principale et de la durée de temporisation

Réglage "00" : sortie de signal

Réglage "01" : sortie d'impulsion



10.18 FONCTION P1, POSSIBILITE DE COMMANDE EXTERNE

Ce paramètre doit être réglé à 00 pour cet automate.

10.19 FONCTION P2, REDEMARRAGE (COMMANDE DE CONTACT DE PORTE)

Une fois les trois périodes écoulées, vous pouvez activer une période supplémentaire d'une durée de 30 secondes. Pour ce faire, vous devez appuyer sur la touche DOWN. (Si le bouton rouge de commande de porte, disponible en option, est présent au centre du boîtier) Ce paramètre offre une solution pour les automates, qui doivent rester activés à court terme après l'écoulement du temps défini, par exemple pour l'ouverture de la porte électrique d'une machine à laver.

Réglage "00" : le redémarrage n'est pas programmé

Réglage "01" : le redémarrage est programmé

10.20 FONCTION P3, LECTURE SUR L'ECRAN

Lecture sur l'écran, possibilité de choisir entre 00 ou --.

Réglage "00" : Affichage d'un point (.) sur l'écran en mode veille. Affichage de deux traits d'union (--) lors de la durée de préparation, principale et de temporisation.

Réglage "01" : Affichage des minutes sur l'écran

10.21 FONCTION P4, REDUCTION DE LA DUREE PRINCIPALE

Réglage "00" : la réduction de la durée principale n'est pas possible lors de la durée de préparation

Réglage "01" : la réduction de la durée principale est possible lors de la durée de préparation

10.22 FONCTION P5, PAUSE PENDANT LA DUREE PRINCIPALE

Réglage "00" : Une pause n'est pas possible pendant la durée principale

Réglage "01" : Une pause est possible pendant la durée principale

Remarque : Tant qu'une situation de pause subsiste, la durée restante reste affichée par intermittence (lorsque l'écran P3 est activé). Attention ! Cette fonction est uniquement disponible avec un dispositif de commande à distance.

10.23 FONCTION P6, DUREE PRINCIPALE PENDANT LA PAUSE

Réglage "00" : la durée principale est interrompue pendant la pause

Réglage "01" : la durée principale continue à s'écouler pendant la pause

10.24 FONCTION P7, REDUCTION DE LA DUREE PRINCIPALE PENDANT LA DUREE PRINCIPALE

Réglage "00". La durée principale s'arrête directement en appuyant sur la touche "DOWN".

Le réglage "01" : la durée principale peut être réduite pendant celle-ci (à l'aide de la touche DOWN) En cas de réduction de la durée principale, les minutes entières seront toujours comptabilisées lors de son démarrage.

Remarque : Si cette fonction est activée, la fonction P4 doit l'être également (même si le temps de préparation n'est pas utilisé).

Réglage "02". La touche DOWN est bloquée pendant la durée principale. Durant le temps de préparation, elle fonctionne conformément au paramètre de la fonction P4.

10.25 FONCTION P8, PAIEMENT PENDANT LA DUREE PRINCIPALE

Réglage "00" : paiement impossible pendant la durée principale.

Réglage "01" : paiement possible pendant la durée principale.

Remarque : La fonction F4 permet de régler le nombre maximal d'impulsions de pièces de monnaie.

11 CARACTERISTIQUES

- La tension d'alimentation pour le modèle pour tension secteur :
- Plage de tension d'alimentation de 185 VAC à 240 VAC
- Intensité consommée : 25 mA max.
- Fusible 500 mA

La tension d'alimentation pour le modèle basse tension :

- Tension d'alimentation 24 VDC
- 24VDC
- Intensité consommée : 250 mA max.

Puissance de coupure maximale du relais : 6,3 A max. lorsque $\cos \phi = 0,4$

Puissance de coupure autorisée du relais : 6,3 A max. lorsque $\cos \phi = 0,4$

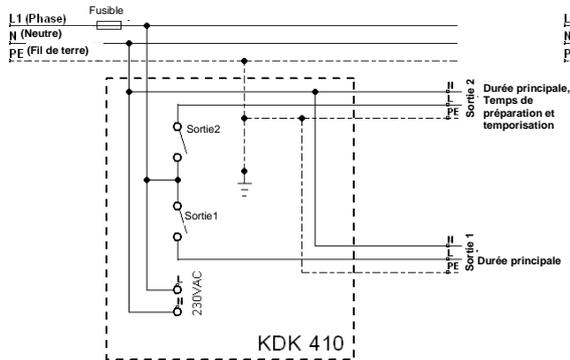
Correspond à environ 16 A en cas de charge ohmique pure.

12 BRANCHEMENTS

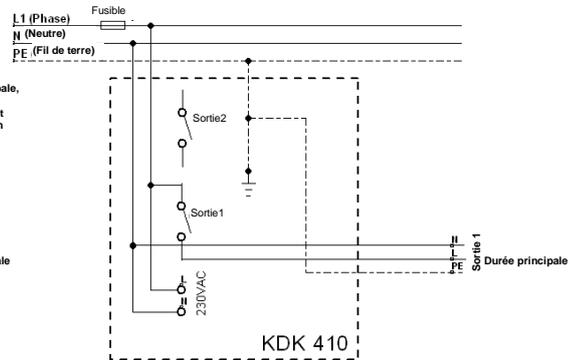
Pour les applications standard, seule la **sortie 1** est nécessaire.

12.1 TENSION D'ALIMENTATION 230 VAC

Sortie 1 et sortie 2

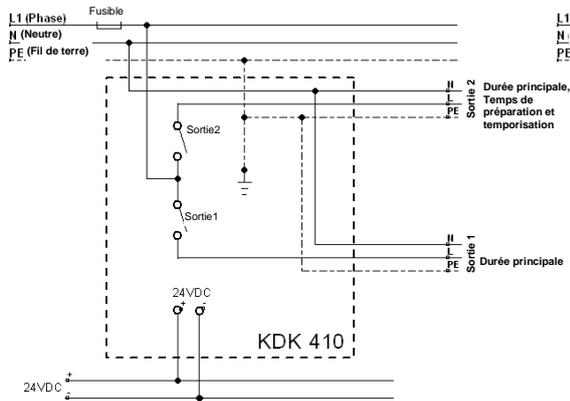


Uniquement sortie 1



12.2 TENSION D'ALIMENTATION 24 VAC

Sortie 1 et sortie 2



Uniquement sortie 1

